## **Claims**

- 1. A double-spindle machine tool, comprising
- a frame-type stand (1; 1'; 1")
- 5 at least one x skid (10; 10'; 71, 72) which is guided on the stand (1; 1';1") for displacement in an x direction;
  - at least one y skid (15; 62, 63) which is displaceable in a y direction on the at least one x skid (10; 10'; 71, 72);
- two tool holder spindles (20, 21) which are non-displaceable in the z
   direction on the at least one y skid (15; 62, 63) for accommodation of tools (26) for machining work pieces (41, 42; 59, 60) that are located in a working area (7);
  - at least one z skid (28; 44, 45) which is displaceable in a z direction and located in the working area (7); and
- two work carriers (39, 40; 57, 58) which are disposed on the at least one z skid (28; 44, 45) for accommodation of the work pieces (41, 42; 59, 60).
- 2. A double-spindle machine tool according to claim 1, characterized
  in that the work carriers (49, 40; 57, 58) are each disposed on a rotary table (33, 34; 51, 52) which is disposed on the at least one z skid (28; 44, 45).
  - 3. A double-spindle machine tool according to claim 1 and optionally claim 2, characterized
- in that only a single z skid (28) is provided; and in that the optionally available rotary tables (33, 34) are each rotatable about a y axis of rotation (37, 38).

- 4. A double-spindle machine tool according to claim 1 and optionally claim 2, characterized
- in that two z skids (44, 45) are provided; and
- in that the optionally available rotary tables (51, 52) are drivable for rota-
- 5 tion about an x axis of rotation (55, 56).
  - 5. A double-spindle machine tool according to claim 1, **characterized** in that only a single x skid (10, 10') is provided.
- 6. A double-spindle machine tool according to claim 1, **characterized** in that only a single y skid (15) is provided.
  - 7. A double-spindle machine tool according to claim 5, characterized in that two y skids (62, 63) are provided.

15

- 8. A double-spindle machine tool according to claim 1, characterized in that two x skids (71, 72) are provided; and in that a y skid (62, 63 is disposed on each x skid (71, 72).
- 9. A double-spindle machine tool according to claim 1, **characterized** in that at least one skid (10; 15; 28; 44, 45) is drivable by way of a ball screw (14; 19; 32; 50).
- 10. A double-spindle machine tool according to claim 1, **characterized**25 **in that** at least one skid (62, 63; 71, 72) is drivable by at least one linear motor (64, 65; 73, 74).